

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 1-2

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

105. Jahrgang 8. Januar 1987 Heft 1-2/1987 Erscheint wöchentlich

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

#### Redaktoren:

Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnementen

#### Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

#### Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente und Einzelnummern sowie Adressänderungen von Abonnementen an die Redaktion; Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich  
**beim SIA-Generalsekretariat**  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### Postgarage Laufen

Die Postgarage der PTT in Laufen ist einer der zahlreichen Aufträge, die die MOBAG Generalunternehmung AG für die öffentliche Hand ausführte. Die straff organisierte Bauleitung und die enge Zusammenarbeit mit den PTT-Abteilungen, den Planern und Unternehmern sowie die gute Arbeitsvorbereitung machten es möglich, den vertraglich vereinbarten Übergabetermin um 1½ Monate zu unterschreiten. Die von der PTT gestellte Bedingung, bei der Arbeitsvorbereitungen soweit wie möglich Unternehmer und Lieferanten der Region Laufen/Thierstein zu berücksichtigen, konnte erfüllt

werden: Über 80% der Gesamtbausumme wurden in der Region vergeben.

Die MOBAG Generalunternehmung AG arbeitet als unabhängiger Generalunternehmer, Projektmanager und Berater in allen Sparten des Hochbaus. Ihre qualifizierten Dienstleistungen umfassen professionelles Projektmanagement, Beschaffung von Bauland, Optimierung von Projekten, Bauvorbereitung, technische und administrative Bauleitung, Abschlussarbeiten, aber auch Beratung in Einzelfragen. Die vertraglichen Garantien für Termine, Kosten und Qualität bilden eine Besonderheit der MOBAG-Dienstleistungen.

**Bauherr:**  
Generaldirektion PTT, Hochbauabteilung, Bern  
**Architekt:**  
R. Gerster, Arch. SIA/ETH, Laufen  
**Ingenieur:**  
R. Schmidlin, dipl. Bauing. ETH/SIA, Laufen

**mobag**  
Generalunternehmung  
Aktiengesellschaft

Aeschenvorstadt 41, 4010 Basel  
Telephon 061 23 01 36

## Inhalt

### SIA-Informationen

Auftakt zum Jubiläumsjahr. Von A. Jacob, Schaffhausen

1

### Umweltschutz

Weniger Deponieprobleme dank Sortierung? Von A. Allemand und H. Alb, Zürich

2

### Architektur

Rathaus und Bahnhofplatz St. Gallen. Von F. Hochstrasser und H. Bleiker, Zürich

7

### Preise

Preis der deutschen Gaswirtschaft für rationellen Erdgas-einsatz. Braun-Preis für technisches Design.  
Marble Architectural Awards, Western Europe 1987.

14

### Wettbewerbe

Wohn- und Gewerbeüberbauung an der Alten Bahnhofstrasse in Wohlen AG (D)

15

Verkehrsberuhigung «Dorf» Münchenstein BL (A). Altersheim Vully-Sugiez FR (E). RIBA - 5th International Student Competition (A)

22

### Umschau

Ein neues Lichtpausverfahren. Brücken mit grossen Spannweiten. Unerwartet grosser Zudrang neuer Schüler. Denkmal zur Erinnerung an den 500jährigen Gedenktag der Schlacht bei Sempach. Weltausstellung in Paris. Congo-Bahn. Panama-Canal. Eine Vorrichtung am Telefon. Regelung der Wasserstände des Zürcher Sees

22

### Bücher

Architektur des 19. Jahrhunderts. Glas am Bau. Bevölkerungsprognose 2010 für den Kanton Zürich und seine Planungsregionen. Informationen zu Ausnahmegenehmigungen ausserhalb der Bauzone

24

### ETH

Heinrich Ursprung als Schulratspräsident gewählt.  
ETH wohin?

24

### SIA-Mitteilungen

Wahlen in Kommissionen. Tarife 1987

26

### Fachgruppen

FGF: Zeit zum Führen. FMB: Projektorganisation.  
FMB: Projektmanagement. FII: Weiterbildungskurs

26

### Sektionen

Graubünden: Jahresprogramm. Zürich: Umweltschutz - amtlich verordnete Ökologie oder mehr?

28

### B-Seiten

B 1-4

## Im nächsten Heft

Flachdachsysteme  
Das neue Umweltschutzgesetz  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 26/1986

### UIA-UNICEF

L'UNICEF - un développement à visage humain

397

Les massifs en terre renforcés par des géotextiles, par Olivier Gicot

401

Les géotextiles et la construction routière dans le Pays de Vaud, par Blaise-Robert Graf

405

Le Manuel des géotextiles, par Félix P. Jaeklin

411

### Géotextiles

Les géotextiles: un matériau de construction aux propriétés remarquables, par Charles Schaefer

399